

УГОДА ПРО ФІНАНСУВАННЯ

Щорічної програми дій з ядерної безпеки 2012 року

Особливі умови

Уряд України (далі – Бенефіціар),

з одного боку, і

Європейський Союз (далі – ЄС), представлений Європейською Комісією (далі – Комісія),

з іншого,

домовились про таке:

СТАТТЯ 1 – ХАРАКТЕР І ЦІЛІ ОПЕРАЦІЇ

1.1. ЄС зробить внесок у фінансування таких проектів у межах **Щорічної програми дій з ядерної безпеки 2012 року** (Інструмент співробітництва з ядерної безпеки):

- **Проект CIS3.01/12:** Підтримка українського регулятора. (Посилання CRIS № NSI/2012/24168)
- **Проект U4.01/12:** Удосконалення інфраструктури для поводження з радіоактивними відходами, відновлення забруднених майданчиків та зняття з експлуатації ядерних об'єктів в Україні. (Посилання CRIS № NSI/2012/24169)
- **Проект U1.05/12:** Спільна програма безпеки для підвищення безпеки та довговічності атомних електростанцій НАЕК «Енергоатом» у випадку екстремальних зовнішніх впливів. (Посилання CRIS № NSI/2012/24158)

далі – проекти, які описано в Технічних і адміністративних положеннях (Додаток II).

1.2. Реалізація Проекту буде здійснюватись згідно з положеннями цієї Угоди про фінансування і додатків до неї: Загальні умови (Додаток I) та Технічні і адміністративні положення (Додаток II).

СТАТТЯ 2 – ЗАГАЛЬНА ВАРТІСТЬ ТА ФІНАНСОВИЙ ВНЕСОК ЄС

2.1 Загальна вартість проектів оцінюється як:

проект CIS3.01/12: 2 000 000 євро;

проект U4.01/12: 9 100 000 євро;

проект U1.05/12: 3 000 000 євро.

2.2 ЄС бере на себе зобов'язання щодо здійснення фінансування обсягом максимум 14 100 000 євро. Розподіл фінансової участі ЄС за статтями бюджету включено до Технічних і адміністративних положень.

СТАТТЯ 3 – ВНЕСОК БЕНЕФІЦІАРА

3.1. Бенефіціар бере на себе зобов'язання щодо здійснення фінансування обсягом нуль євро.

3.2. У випадках нефінансового вкладу Бенефіціара, детальний розподіл надання такого вкладу має бути визначено в Технічних і адміністративних положеннях.

СТАТТЯ 4 – ВИКОНАННЯ

4.1 Стаття 3 Загальних умов не буде застосовуватись до цієї Угоди про фінансування і реалізація Проекту буде здійснюватись Комісією, яка діє для та на користь Бенефіціара.

4.2 Нижченаведені положення Загальних умов не будуть застосовуватись до цієї Угоди про фінансування: Статті 1.3, 5, 6, 7, 8.2, 8.3, 11, 16.2, 17, 19.4, 20.6, 22.3, 22.4 та 22.6.

4.3 Нижченаведені положення Загальних умов будуть замінені такими положеннями:

4.3.1 Стаття 2.2: Якщо виникає ризик перевитрати загальної суми, яка визначена цією Угодою про фінансування, Комісія може вдатися або до зменшення обсягу проекту/програми, або до використання власних резервів Бенефіціара, після погодження з ним, чи інших резервів, що походять з будь-яких джерел, крім ЄС.

4.3.2 Стаття 2.3: У разі неможливості зменшення обсягу проекту/програми або покриття перевитрати з власних резервів Бенефіціара чи з інших резервів, Комісія може прийняти рішення щодо виділення додаткових фінансових ресурсів з боку ЄС. Якщо буде ухвалене таке рішення, фінансування надмірних витрат повинен здійснюватися без порушення відповідних правил та процедур ЄС, шляхом додаткового фінансового внеску, розмір якого визначається Комісією.

4.3.3 Стаття 18.1: На кожен проект/програму, що фінансується ЄС, поширюються відповідні правила проведення комунікаційних та інформаційних заходів. Такі заходи мають визначатися за погодженням з Комісією.

4.3.4 Стаття 19.1: Бенефіціар повинен вжити відповідних заходів для недопущення незаконних дій, шахрайства та корупції, а також на вимогу Комісії починати процесуальні дії з метою повернення помилково сплачених коштів. Бенефіціар повинен інформувати Європейську Комісію про всі вжиті заходи.

4.3.5 Стаття 19.3: Бенефіціар повинен негайно повідомити Комісію про будь-який випадок, що привернув увагу та викликав підозри щодо можливих порушень чи шахрайства.

СТАТТЯ 5 – ТЕРМІН ВИКОНАННЯ

5.1 Термін виконання цієї Угоди про фінансування згідно з положеннями статті 4 "Період реалізації" Загальних умов починається з дати набрання чинності Угодою про фінансування і закінчується через 96 місяців після цієї дати.

5.2 Період практичної реалізації становить 72 місяці.

5.3 Завершальна стадія становить 24 місяці.

СТАТТЯ 6 – АДРЕСИ СТОРІН

Усі повідомлення, що стосуються виконання цієї Угоди про фінансування, повинні бути оформлені у письмовому вигляді, мати чітке посилання на Проект і надсилатися на такі адреси:

а) Бенефіціарові

пан Ігор Прасолов
Міністр економічного розвитку
і торгівлі України
вул. М. Грушевського, 12/2
Київ, 01008, Україна
Факс: +38044 226 31 81

б) Комісії

пан Крістіан Шмідт
Директор
Людський і суспільний розвиток
Генеральний директорат з питань
розвитку і співробітництва EuropeAid
Європейська Комісія
вул. Рю де ла Луа, 200
B-1049 Брюссель, Бельгія

СТАТТЯ 7 – ДОДАТКИ

7.1 Нижчезазначені документи є додатками до цієї Угоди про фінансування і є її невід’ємною частиною:

Додаток I: Загальні умови

Додаток II: Технічні і адміністративні положення

7.2 У разі виникнення суперечностей між положеннями Додатків і положеннями Особливих умов Угоди про фінансування такими, що мають перевагу, вважаються положення Особливих умов. У разі виникнення суперечностей між положеннями Додатка I і положеннями Додатка II такими, що мають перевагу, вважаються положення Додатка I.

СТАТТЯ 8 – НАБРАННЯ ЧИННОСТІ УГОДОЮ ПРО ФІНАНСУВАННЯ

Ця Угода про фінансування набирає чинності з дати її підписання останньою зі Сторін і не пізніше 31 грудня 2013 року. У разі її підписання останньою зі Сторін після цієї дати, Угода про фінансування не набирає чинності і не має законної сили.

Цю Угоду про фінансування укладено у двох примірниках українською та англійською мовами, кожний з яких має однакову силу, один з яких переданий Бенефіціару, а інший – Комісії. У разі виникнення розбіжностей щодо тлумачення між текстом українською та англійською мовами Сторони звернуться до тексту англійською мовою.

ВІД ІМЕНІ БЕНЕФІЦІАРА

ВІД ІМЕНІ КОМІСІЇ

Ігор Прасолов
Міністр економічного розвитку
і торгівлі України

Крістіан Шмідт
Директор
Людський і суспільний розвиток
Генеральний директорат з питань
розвитку і співробітництва EuropeAid

Дата

Дата